

# KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

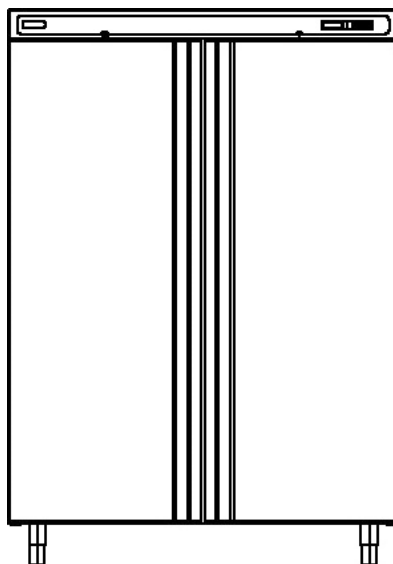
ELECTROLUX KÉSZÜLÉK CSALÁD

HŰTŐ- ÉS MÉLYHŰTŐSZEKRÉNYEK

MEDIUM SOROZAT

600 ÉS 1300 LITERES

EGY ILLETVE KÉTAJTÓS (TELI VAGY ÜVEG)



# TARTALOM

FEJEZET	Oldal
<b>01. Bevezetés.....</b>	<b>3</b>
<b>02. A kezelési kézikönyvben lévő ábrák listája .....</b>	<b>4</b>
<b>03. Ökológiai és környezetvédelmi információk .....</b>	<b>5</b>
03.1 Csomagolás .....	5
03.2 Használat.....	5
03.3 Tisztítás.....	5
03.4 Leselejtezés .....	5
<b>04. A készülék ismertetése.....</b>	<b>6</b>
04.1 A készülék felhasználása .....	6
04.2 A készülék anyagszerkezeti felépítése és biztonsági jellemzői.....	6
04.3 A készülék adattáblája .....	6
04.4 A készülék technikai adatai.....	6
04.4.1 Méret adatok .....	6
04.4.2 Működési jellemzők .....	7
04.5 Rádióinterferencia .....	8
04.6 Nemzetközi szabvány megfelelés.....	8
04.7 A készülék geometriai felépítése .....	9
<b>05. A készülék telepítése.....</b>	<b>11</b>
05.1 A készülék kicsomagolása és a csomagolás eltávolítása .....	11
05.2 A készülék elhelyezése.....	11
05.3 A teliajtó nyitási irányának megváltoztatása .....	12
05.4 Az üvegajtó nyitási irányának megváltoztatása .....	13
05.5 A készülék csatlakoztatása az elektromos hálózatra .....	13
05.6 A belső térelválasztó panel beszerelése.....	14
05.7 A készülék használat előtti ellenőrzése.....	14
<b>06. A készülék használata.....</b>	<b>15</b>
06.1 A készülék vezérlőpanelje.....	15
06.2 A készülék kezelőszervei.....	16
06.3 Általános irányelvek és óvó rendszabályok.....	16
06.4 Az ételek behelyezése a hűtőtérbe.....	16
06.5 Leolvasztás .....	16
<b>07. A készülék karbantartása.....</b>	<b>17</b>
07.1 Hibaelhárítás.....	17
07.1.1 A hűtőszekrény nem működik .....	17
07.1.2 A hűtőszekrény belső hőmérséklete nem megfelelő (túl meleg) .....	17
07.1.3 A hűtőszekrény működése túl hangos .....	17
07.2 Részegységek és alkatrészek cseréje.....	18
07.2.1 Az indítókapcsoló cseréje .....	18
07.2.2 Az elektromos tápkábel cseréje .....	18
07.2.3 A belső világítás izzójának cseréje .....	18
<b>08. A készülék tisztítása és ápolása .....</b>	<b>19</b>
08.1 Általános irányelvek.....	19
08.2 A rozsdamentes acél.....	19
08.2.1 A leggyakrabban előforduló korróziós jelenségek .....	20
08.3 Napi tisztítási feladatok.....	20
08.3.1 A készülék külső felületeinek tisztítása .....	20
08.3.2 Az ajtószigetelés tisztítása .....	20
08.4 A kondenzátor tisztítása .....	21
08.5 A készülék hosszabb idejű üzemen kívül helyezése .....	21
08.6 Felületi sérülések és karcolások.....	21
08.7 A rozsdamentes felületek megóvása.....	21
<b>09. Jótállási feltételek.....</b>	<b>22</b>

## 01. BEVEZETÉS

Tisztelt Vásárló!

Fogadja elismerésünket, amiért eme kiváló minőségű termék megvásárlása mellett döntött!

Teljes bizonyossággal állíthatjuk, hogy a termék minden tekintetben kielégíti majd az Ön elvárásait. Köszönetet mondunk, hogy előnyben részesítette berendezésünket és kérjük, hogy a használatba vétel előtt gondosan olvassa át ezt a kezelési kézikönyvet.\*

A benne található információk megismertetik Önt a készülék helyes használatával, gondos kezelésével és ápolásával, amely az optimális működés elengedhetetlen feltétele. Amennyiben maradéktalanul betartja a könyvben leírtakat (utasítások, javaslatok, biztonsági és óvó rendszabályok), úgy a berendezés hosszú és zavartalan használatát élvezheti.

### Fontos figyelmeztetések!

**A berendezést csakis és kizárólag arra a célra szabad használni, amire tervezték: ételek hűtésére és tartósítására. Bármilyen más felhasználási mód tilos és nem üzemzerű használatnak minősül, valamint a jótállás teljes elvesztésével jár.**

**A telepítése előtt mindig hasonlítsa össze a berendezés adatait a hozzá kiépített energiaszállító rendszer (elektromos) adataival.**

**Az elektromos csatlakozó hálózatba, közvetlenül a készülék elé, be kell építeni egy szakaszoló kapcsolót (kismegszakító), amely rendelkezik a szükséges biztosítókkal.**

**A készülék üzeme csak akkor biztonságos, ha megfelelően van csatlakoztatva egy hatékonyan földelt rendszerre, amely az érvényben lévő helyi biztonsági előírások és szabványok figyelembe vételével került kiépítésre.**

**Kezelését és használatát csakis és kizárólag az arra betanított és felhatalmazott személy végezheti.**

**Kerülje meleg ételek és italok behelyezését a készülékbe és mindig csak rövid ideig nyissa ki az ajtókat.**

**A tisztítási, karbantartási vagy szerelési munkálatok megkezdése előtt, a berendezést ki kell kapcsolni, és le kell csatlakoztatni az elektromos hálózatról (kismegszakító).**

**A kezelési kézikönyvet tartsa biztonságos helyen, felkészülve arra a lehetőségére, hogy új kezelő alkalmazása esetén szükség lehet rá.**

**Bármilyen hibás működés vagy arra utaló jel esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket és forduljon a márkaszervizhez vagy szakszerelőhöz.**

**Rendszeresen tisztítsa meg a berendezést, különös gondot fordítva a belső hűtött terek valamint a hűtőrendszer egyes elemeinek (kondenzátor hűtőlemezek, stb.) ápolására.**

**Bármilyen szerelési munka szükségességének felmerülése esetén csakis olyan céggel végeztesse el a munkát, amelyik közvetlen kapcsolatban van az ELECTROLUX cég szerviz hálózatával!**

**Sem a márkakereskedés, sem pedig a gyártó (ELECTROLUX) nem vállal felelősséget semmilyen, a készülékben vagy annak környezetében – a berendezés használata, tisztítása, karbantartása vagy javítása közben – bekövetkezett anyagi kár illetve személyi sérülés esetén, amely a kezelési kézikönyvben szereplő utasítások, előírások és óvó rendszabályok be nem tartásából fakad.**

Szeretnénk még egyszer megköszönni, hogy eme kiváló termék megvásárlása mellett döntött, és jó munkát, sikeres használatot kívánunk.

(\*): **A gyártó felhívja a figyelmet, hogy a kézikönyv reprodukálása nem lehetséges, továbbá, hogy a benne ismertett specifikációs jellemzők megváltoztatása minden előzetes értesítés nélkül bekövetkezhet a berendezések folyamatos fejlesztése és tökéletesítése eredményeképpen.**

**02. A KEZELÉSI KÉZIKÖNYVBEN LÉVŐ ÁBRÁK LISTÁJA**

A kezelési kézikönyv fejezeteiben, a könnyebb megértés és a megfelelő működtetési gyakorlat megszerzése érdekében, különböző rajzokat és ábrákat talál. Az alábbi táblázat összefoglalja ezeket, feltüntetve az ábrák sorszámát, tartalmát és hogy a kézikönyvben hol lapozhatja fel őket.

<b>Az ábra sor-száma</b>	<b>Megnevezése, tartalma</b>	<b>Melyik oldalon található</b>
1.	A teliajtós 1 modul széles modellek felépítése és főbb méretei	9.
2.	A teliajtós 2 modul széles modellek felépítése és főbb méretei	9.
3.	Az üvegajtós 1 modul széles modellek felépítése és főbb méretei	10.
4.	Az üvegajtós 2 modul széles modellek felépítése és főbb méretei	10.
5.	A készülék különböző típusainak helyszükséglete	12.
6.	A teliajtó nyitási irányának megváltoztatása	12.
7.	Az üvegajtó nyitási irányának megváltoztatása	13.
8.	A belső térélválasztó panel	14.
9.	A készülék különböző típusainak vezérlőpaneljei	15.
10.	Az ételek helytelen és helyes behelyezése a hűtőtérbe	16.
11.	A kondenzátor tisztítása	21.

### 03. ÖKOLÓGIAI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK

#### 03.1 Csomagolás

Az összes elem, amelyet a csomagoláshoz használnak környezetbarát anyagokból van. Szükség szerint tárolhatók vagy elégethetők egy erre a célra alkalmas szeméttételező üzemben.

Az újrahasznosítható műanyag elemek jelölése a következő:



PE

*polietilén: belső csomagolás, kezelési kézikönyv védőtasak*



PP

*polipropilén: külső csomagolás, pántok*



PS

*polisztirol hab: védő és merevítő elemek*

#### 03.2 Használat

Az általunk gyártott készülékek tervezését és optimalizálását laboratóriumi tesztek előzték meg, amelyek biztosítják a magas szintű teljesítőképességet és a kiváló hatásfokot.

Ezek a professzionális nagykonyhai hűtőberendezések a következő előnyöket biztosítják a felhasználó számára:

- megnövelt hőszigetelési vastagság a hűtött tér körül;
- egységes, kis helyigényű hűtőegység, amely lehetővé teszi a hasznos hűtött térfogat nagyságának emelését;
- kompakt, jól átlátható kialakítás, amely könnyű tisztítást és egyszerű karbantartást tesz lehetővé;
- jelentős mértékű energiamegtakarítás (mintegy 20%) a jobb hőszigetelés, az automatikus vezérlésű „forró gázos” leolvasztási folyamat, és az üvegajtós modellek fűtésének elhagyása következtében.

Ennek ellenére, energiatakarékossági (elektromos, gáz és víz) szempontok miatt, kerülni kell a berendezések üres állapotban történő használatát és az olyan körülményeket, amelyek az optimális használatot jelentősen leronthatják (ajtók nyitott helyzete, stb.).

#### 03.3 Tisztítás

A káros anyagok levegőbe történő kibocsátásának csökkentése érdekében, a berendezések szükség szerinti (külső és belső) tisztításhoz használt anyagok biológiai lebonthatósága érje el a 90%-os mértéket.

#### 03.4 Leselejtezés

A készülék leselejtezése esetén vegye figyelembe a hulladékeltakarításra vonatkozó érvényes rendeleteket.

Az általunk gyártott berendezések többnyire 90%-nál nagyobb hányadban tartalmaznak fém anyagokat (rozsdamentes acél, vas, alumínium, horganyzott lemez, stb.), ezért ezek újra felhasználhatók egy hagyományos hulladékhasznosító üzemben, amely az érvényes rendeletek és szabályok szerint működik.

Szerelje ki az egész hűtőrendszert a készülékből és a kémiai tulajdonságaik szerint csoportosítsa őket. Ne feledje, hogy a kompresszor olajat és hűtőközeget is tartalmaz, amelyek rendkívül veszélyesek lehetnek a környezetre.

Tegye a készüléket teljes mértékben használhatatlanná az elektromos csatlakozó kábel eltávolításával, valamint az összes zárható részegység (ajtók és fiókok) leszerelésével, hogy elkerülhető legyen gyerekek és állatok csapdába kerülése.

**04. A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE****04.1 A készülék felhasználása**

A berendezést csakis és kizárólag arra a célra szabad használni, amire tervezték: ételek hűtésére és tartósítására nagykonyhai környezetben. Bármilyen más használati mód tilos és nem rendeltetésszerű üzemeltetési módnak minősül.

**Figyelem! A készülék nem alkalmas kültéri használatra, valamint kerülni kell a környezeti elemek (eső, közvetlen napsütés, stb.) behatásait is.**

A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használatáért.

**04.2 A készülék anyagszerkezeti felépítése és biztonsági jellemzői**

A berendezés rendkívül erős, robusztus acél belső tartószerkezettel, 18/10-es minőségű rozsdamentes acélból készült külső és belső borítólemezekkel rendelkezik. A 4db magasságában állítható láb segíti a készülék pontos vízszintbe állítását.

Kialakítása olyan, hogy megfelel a legmagasabb fokú higiéniai követelményeknek is. A készülék anyagainak körültekintő megválasztása, valamint az élelmiszerekkel közvetlenül érintkezésbe kerülő részegységek (rozsdamentes acél vagy nem mérgező műanyag) mindenre kiterjedő gondos megtervezése biztosítja a könnyű és teljes tisztíthatóságot, továbbá az egyszerű szét- és össze szerelést. Nincsenek éles sarkok, profilok és kiálló részegységek. Az elektromos, valamint a mozgó részegységek védőborítással rendelkeznek, melyet csavarok rögzítenek, hogy véletlenszerű hozzáférésük elkerülhető legyen.

Az ételek hűtött tárolását léghűtéses kondenzátorral működtetett hűtőrendszer biztosítja. A hűtőrendszer gyárilag beépítésre kerül a készülékbe. A hűtőegység működését HFC hűtőközeg biztosítja. Típusa és mennyisége az adattáblán kerül feltüntetésre.

A berendezések tervezését és optimalizálását laboratóriumi tesztek előzték meg, amelyek biztosítják a készülékek magas szintű teljesítőképességét és kiváló hatásfokát. A készülék működőképes állapotban kerül leszállításra, melyet a tesztek elvégzését igazoló, mellékelt okmányok (szemrevételezés, elektromos teszt, funkcionális ellenőrzés) bizonyítanak.

**04.3 A készülék adattáblája**

Az adattábla, amely a készülék oldalsó vagy hátsó borítólemezén van elhelyezve, minden lényeges adatot tartalmaz, hogy csatlakoztathassa a berendezést az elektromos hálózatra. Kialakítása megfelel az EN 203 norma előírásainak. Szerepel rajta a gyártó neve, a gyári szám, az elektromos adatok, a hűtőközeg jellemzői (fajtája, mennyisége) stb.

**04.4 A készülék technikai adatai**

A következő táblázatok a különböző típusok alapvető külső és belső méreteit, valamint az elektromos és hűtéstechnikai adatokat ismertetik.

**04.4.1 Méret adatok**

Technikai jellemző megnevezése	Mértékegység	A készülék típusa	
		1 modul széles 600 l	2 modul széles 1300 l
Külső méretek:			
- szélesség	mm	658	1316
- mélység	mm	802	802
- magasság	mm	2000	2000
Belső méretek:			
- szélesség	mm	540	2 × 540
- mélység	mm	650	650
- magasság	mm	1400	1400
Tárolópolc (rácspolc) mérete	mm	530 × 650	530 × 650

04.4.2 Működési jellemzők*Légkeveréses, teliajtós hűtőszekrények belső térelválasztó lappal*

Technikai jellemző megnevezése	Mértékegység	A készülék típusa	
		1 modul széles 600 l	2 modul széles 1300 l
Nettó súly	kg	126	217
Elektromos adatok:			
- egyfázisú tápfeszültség	V	230 ~	230 ~
- elektromos fogyasztás	kWh/24ó	4,8	7,4
- névleges teljesítmény <sup>(1)</sup>	W	Lásd az adattáblát!	
Hűtőközeg			
- típusa	-	R134a	R134a
- mennyisége	gr	Lásd az adattáblát!	
Működési hőmérséklet tartomány	°C	+2/+10	+2/+10
Maximális környezeti hőmérséklet	°C	+43	+43

(1): 43 °C-os környezeti, 55 °C-os kondenzációs (sűrítési) és -10 °C-os elpárologtatási hőmérsékleten.

*Légkeveréses, üvegajtós hűtőszekrények*

Technikai jellemző megnevezése	Mértékegység	A készülék típusa	
		1 modul széles 600 l	2 modul széles 1300 l
Nettó súly	kg	126	217
Elektromos adatok:			
- egyfázisú tápfeszültség	V	230 ~	230 ~
- elektromos fogyasztás	kWh/24ó	5,7	9,2
- névleges teljesítmény <sup>(1)</sup>	W	Lásd az adattáblát!	
Hűtőközeg			
- típusa	-	R134a	R134a
- mennyisége	gr	Lásd az adattáblát!	
Működési hőmérséklet tartomány	°C	+2/+10	+2/+10
Maximális környezeti hőmérséklet	°C	+43	+43

(1): 43 °C-os környezeti, 55 °C-os kondenzációs (sűrítési) és -10 °C-os elpárologtatási hőmérsékleten.

*Légkeveréses, teli ajtós mélyhűtőszekrények*

Technikai jellemző megnevezése	Mértékegység	A készülék típusa	
		1 modul széles 600 l	2 modul széles 1300 l
Nettó súly	kg	126	217
Elektromos adatok:			
- egyfázisú tápfeszültség	V	230 ~	230 ~
- elektromos fogyasztás	kWh/24ó	14,6	18,8
- névleges teljesítmény <sup>(1)</sup>	W	Lásd az adattáblát!	
Hűtőközeg			
- típusa	-	R404a	R404a
- mennyisége	gr	Lásd az adattáblát!	
Működési hőmérséklet tartomány	°C	-20/-10	-20/-10
Maximális környezeti hőmérséklet	°C	+43	+43

(1): 43 °C-os környezeti, 55 °C-os kondenzációs (sűrítési) és -23,3 °C-os elpárologtatási hőmérsékleten.

*Légkeveréses, üvegajtós mélyhűtőszekrények*

Technikai jellemző megnevezése	Mértékegység	A készülék típusa 1 modul széles 600 l
Nettó súly	kg	126
Elektromos adatok:		
- egyfázisú tápfeszültség	V	230 ~
- elektromos fogyasztás	kWh/24ó	14,6
- névleges teljesítmény (1)	W	Lásd az adattáblát!
Hűtőközeg		
- típusa	-	R404a
- mennyisége	gr	Lásd az adattáblát!
Működési hőmérséklet tartomány	°C	-20/-10
Maximális környezeti hőmérséklet	°C	+43

(1): 43 °C-os környezeti, 55 °C-os kondenzációs (sűrítési) és -23,3 °C-os elpárologtatási hőmérsékleten.

**04.5 Rádióinterferencia**

A készülék kialakítása olyan, hogy megfelel a 87-308/EEC nemzetközi szabvány előírásainak a rádióinterferencia jelenségek vonatkozásában.

**04.6 Nemzetközi szabvány megfelelés**

A berendezés úgy van kialakítva, hogy megfeleljen az alábbiakban felsorolt nemzetközi és európai szabványok előírásainak:

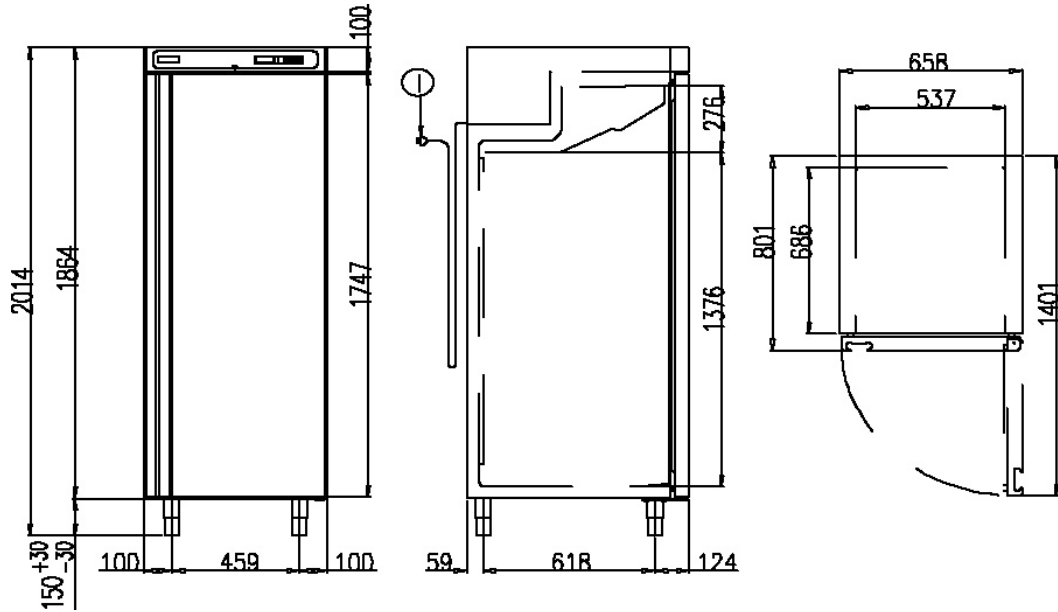


- 73/23/CEE, 93/68/CEE (kisfeszültségű és biztonsági előírások),
- 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE (gépekre vonatkozó előírások),
- 89/336CEE (elektromágneses előírások),
- 89/109/CEE (élelmiszer higiéniai előírások).



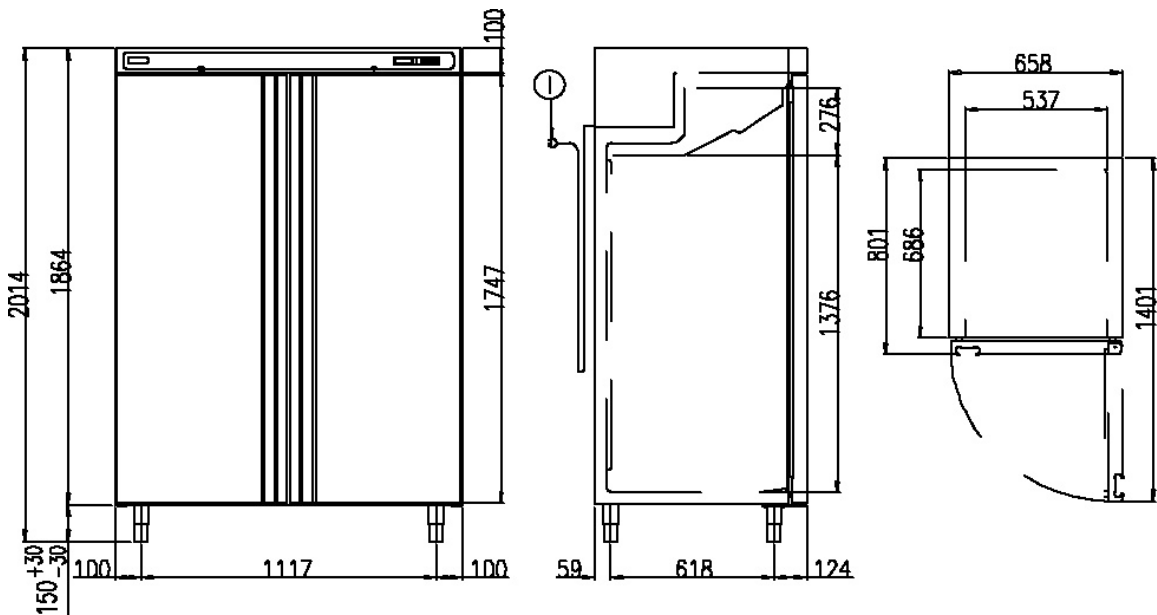
**04.7 A készülék geometriai felépítése**

A készülék különböző típusainak külső felépítése és főbb méretei az 1 – 4. ábrán láthatók.



1. ábra

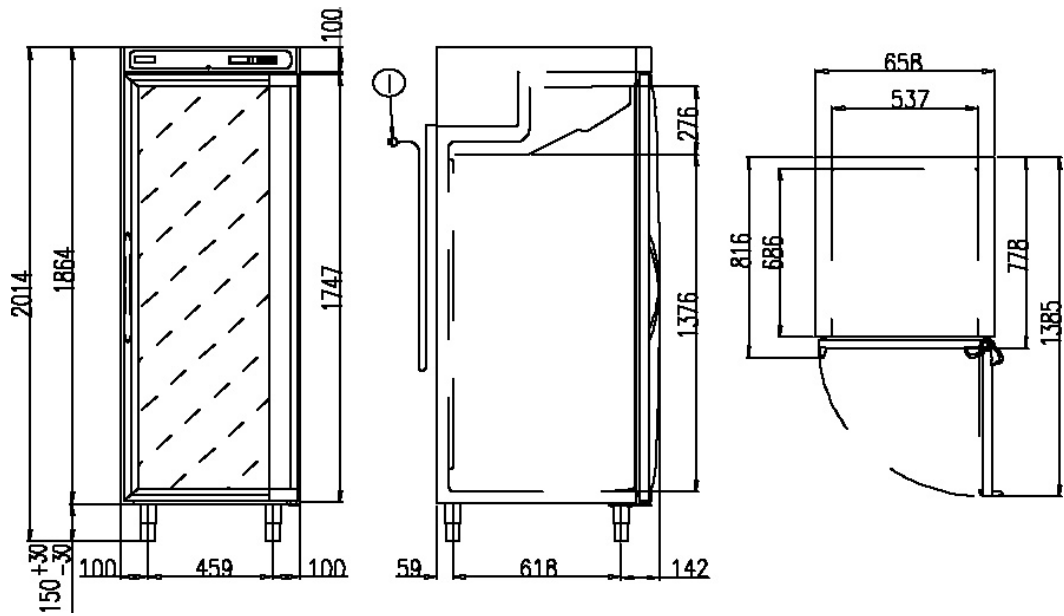
A teliajtós 1 modul széles modellek felépítése és főbb méretei



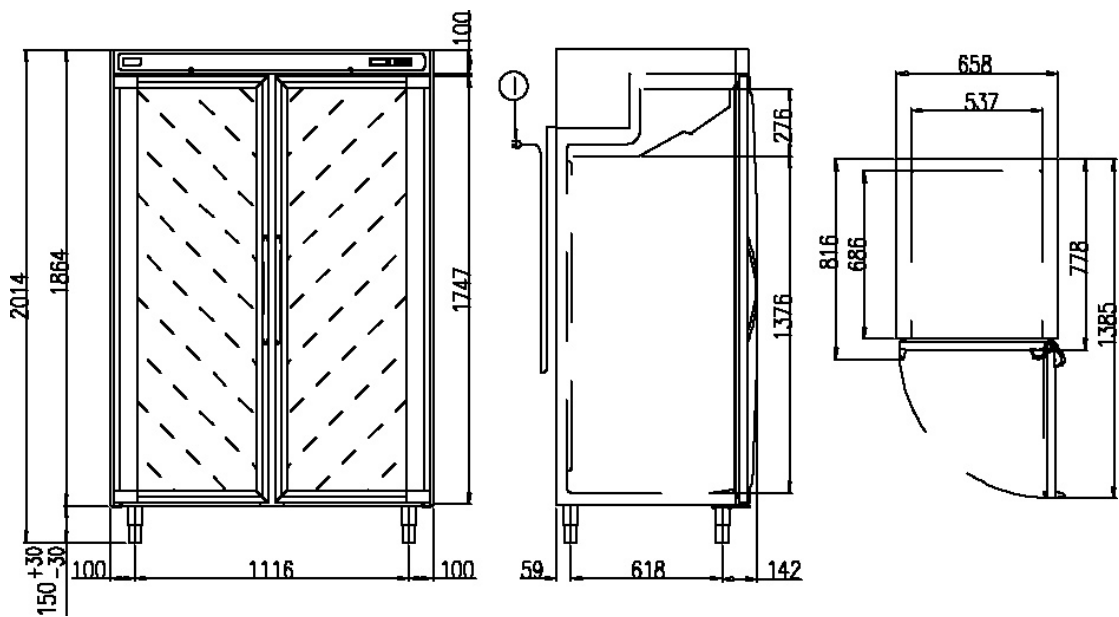
2. ábra

A teliajtós 2 modul széles modellek felépítése és főbb méretei

I - Elektromos tápkábel csatlakozó villásdugóval



3. ábra  
Az üvegajtós 1 modul széles modellek felépítése és főbb méretei



4. ábra  
Az üvegajtós 2 modul széles modellek felépítése és főbb méretei

I - Elektromos tápkábel csatlakozó villásdugóval

## 05. A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE

A készülék telepítését és a kiépített energiaellátó rendszerhez történő csatlakoztatását csakis és kizárólag a márkaszerviz végezheti el. Bármilyen – a telepítést követően felmerülő – későbbi be- szabályozás illetve beavatkozás, szintén csak erre kiképzett személy által hajtható végre.

A telepítéskor a következő rendeleteket, szabályokat és utasításokat kell figyelembe venni:

- az érvényben lévő honi szabványokat,
- a telepítés helyszínére vonatkozó egyedi előírásokat,
- az esetleges egyedi szabványokat a nagykonyhai berendezések telepítésére,
- a balesetvédelmi és munkavédelmi előírásokat,
- az elektromos érintésvédelmi rendeleteket és a tűzvédelmi előírásokat.

### 05.1 A készülék kicsomagolása és a csomagolás eltávolítása

Mielőtt hozzáfogna a csomagolás eltávolításához, győződjön meg róla, hogy nem sérült meg a szállítmány fuvarozás közben. Szemrevételezéssel vizsgálja meg a csomagolást. Bármilyen apró sérülést tapasztal, azonnal jelezze a fuvarozó cég és a márkakereskedő felé.

A kicsomagolást követően azonnal ellenőrizze le, hogy a készülék megegyezik-e azzal amelyet rendelt, valamint az összes részegység és tartozék hiánytalanul megtalálható. Sérülésre utaló jel vagy bármilyen más probléma esetén azonnal értesítse a márkakereskedőt.

A készülék csomagolásához alkalmazott anyagok nem veszélyesek a környezetre és minden káros következmény nélkül eldobhatók. A kartonpapír burkolat könnyen összetéphető és a szokásos szemetes tartályba kidobható. A polisztirol védő és merevítő elemek halon mentesek. A csomagolóanyagok leadhatók egy szemétyűjtő telepen, ahol az egész újra felhasználható.

Az újrahasznosítható műanyag elemek jelölése a következő:



*polietilén:* belső csomagolás, kezelési kézikönyv védőtasak



*polipropilén:* külső csomagolás, pántok

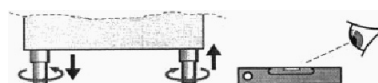
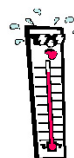


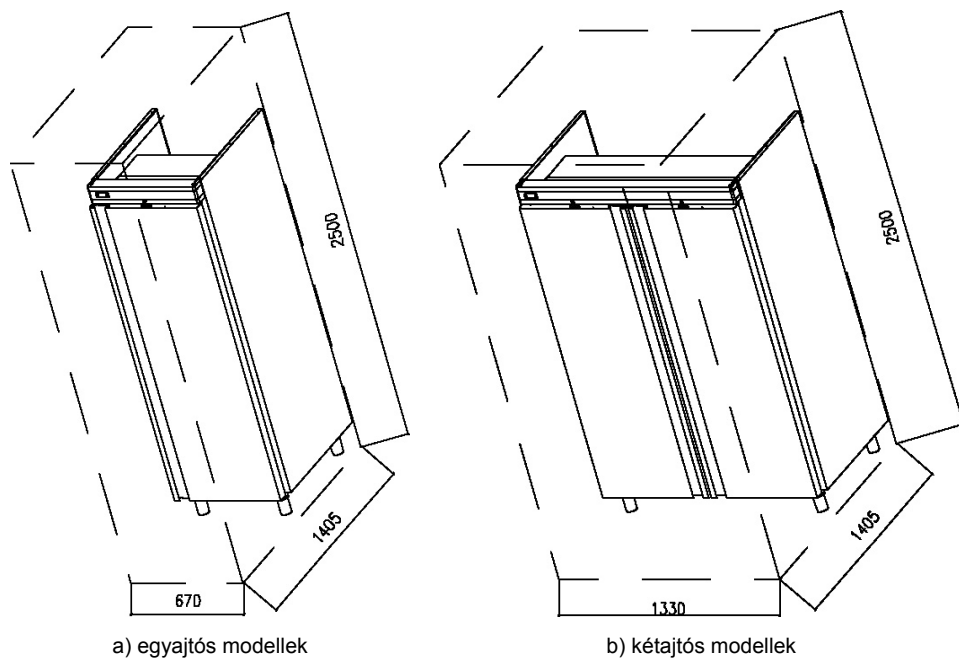
*polisztirol hab:* védő és merevítő elemek

### 05.2 A készülék elhelyezése

A hűtőberendezés elhelyezésekor az alábbiakat kell biztosítani:

- Csak olyan helyen telepíthető a berendezés, ahol a megfelelő légáramlás és levegő utánpótlás biztosított. Különösen figyelni kell erre a hűtőkompresszor közvetlen környezetében. A maximális szobahőmérséklet nem haladhatja meg a 43 °C értéket.
- Nem szabad a készüléket közvetlenül hőtermelő felület mellé helyezni vagy olyan helyre telepíteni, ahol közvetlen napsugárzás hatásának van kitéve.
- A készülék telepíthető egyedileg vagy más berendezések mellé (közé) is.
- A berendezés felső része fölött legalább 50 cm-es távolságot kell biztosítani. A szükséges felső és oldalsó helyigény pontos méret adatai az 5. ábrán láthatók. (Lásd következő oldal!)
- Távolítsa el kívül-belül egyaránt a készülék felületein lévő védőfóliát. Lassan, nyugodt tempóban végezze a műveletet, hogy a fólia ne szakadjon el és ne maradjon ragasztóanyag a felületeken. Ha mégis marad bizonyos mennyiségű ragasztó, akkor megfelelő oldószer használatával tisztítsa le a felületekről, majd egy puha ronggyal törölje szárazra a készüléket. Ajánlatos vazelin olajba áztatott ruhával átdörzsölni a rozsdamentes felületeket, hogy védőréteget hozzon létre rajtuk. Különösen fontos korrozív környezeti hatások megléte esetén.
- Állítsa a készüléket a végleges helyére. Mozgatását a raklappal együtt végezze, használjon villás emelőtargoncát vigyázva az egyensúlyi helyzet megtartására. A lábaira állítva ne tolja vagy húzza a készüléket.
- Ellenőrizze le, hogy a berendezés tökéletesen vízszintesen fekszik. Amennyiben szükséges, a magasságában állítható lábak segítségével, állítsa be a szintet a kívánt értékre. Nem megfelelő beállítás esetén működési rendellenességek léphetnek fel. Ellenőrizze az ajtók működését is: szabadon kell nyílniuk és csukódniuk.





a) egyajtós modellek

b) kétajtós modellek

5. ábra

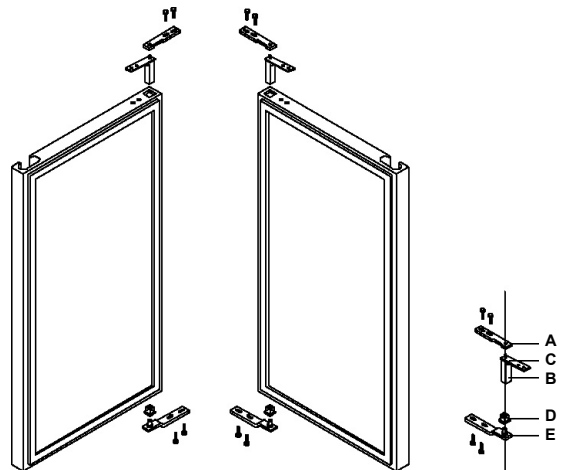
A készülék különböző típusainak helyszükséglete

## 05.3

**A teliajtó nyitási irányának megváltoztatása**

A hűtő- és mélyhűtőszekrények ajtaja gyárilag jobb oldali zsanér felfüggesztéssel kerül leszállításra. Ha szükséges az ajtó nyitási irányának, azaz a zsanér felfüggesztési helyzetének megváltoztatása, akkor az alábbiak szerint járjon el (6. ábra):

- Kapcsolja ki a készüléket, majd csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.
- Lazítsa meg és távolítsa el a két darab rögzítő csavart az „A” jelű zsanér lemezből, valamint a „B” jelű zsanért biztosító anyát.
- Emelje le az ajtót és szerelje le a „B” jelű zsanért, továbbá az „E” jelű részegységet, melyet fordított módon ismét össze kell szerelni.
- Távolítsa el a „C” jelű alkatrészt, és szerelje fel az ajtó ellenkező oldalára, a műanyag takarólemez alatt kialakított fészekbe.
- Távolítsa el az alsó zsanér lemezt (D), majd szerelje fel a készülék ellenkező oldalán a neki megfelelő helyre.
- Illessze az ajtót a helyére a felső zsanér (B) vezetőcsapjának a vezérlő panel alatt kialakított furatba történő behelyezésével, majd központosítsa az alsó zsanér lemez (D) felső vezetőcsapjának beállításával.
- Helyezze fel a rugós előfeszítésű szerkezetét a „B” jelű zsanérra az „A” jelű zsanér lemez segítségével. Ez a szerkezet biztosítja az ajtó önműködő záródását.
- Rögzítse az „A” jelű zsanér lemezt a készülék testéhez a rögzítőcsavarok meghúzásával.
- Végül zárja le a szabadon maradó lyukakat a mellékelt műanyag takarósapkák segítségével.



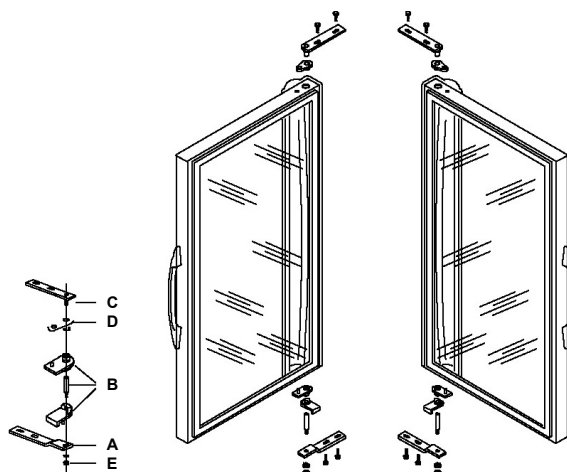
6. ábra

A teliajtó nyitási irányának megváltoztatása

**05.4 Az üvegajtó nyitási irányának megváltoztatása**

Az üvegajtós, külső világítással szerelt hűtő- és mélyhűtőszekrények ajtaja nyitási irányának, azaz a zsanér felfüggesztési helyzetének megváltoztatása az alábbiak szerint történik (7. ábra):

- Kapcsolja ki a készüléket, majd csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.
- Távolítsa el a felső borítólemezt.
- Bontsa le a belső világítás elektromos vezetékét.
- Szerelje szét az „A” jelű alsó zsanér lemezt, lazítsa meg és csavarja ki az „E” jelű anyát, majd forgassa el 180 fokkal a „B” jelű forgócsap szerelvényt. Helyezze vissza és húzza meg az „E” jelű anyát úgy, hogy a forgócsap az 1-es helyzetben legyen.
- Távolítsa el a „C” jelű felső zsanér lemezt, és húzza ki az elektromos vezetékét a zsanér perforált forgócsapjából.
- Vegye le, majd helyezze vissza a világítás takarólapját, miután a neon helyzetét megfordította. Vezesse az elektromos vezetékét az ellenkező oldalra.
- Szerelje le a „D” jelű tartólemezt, majd helyezze át, és rögzítse az ajtó bal felső sarkába.
- Illessze az ajtót a helyére, majd szabályozza be a „C” és az „A” jelű zsanér lemezek beállításával.
- Ellenőrizze, hogy az ajtó nyitása és zárása tökéletesen működik.
- Zárja le a szabadon maradó lyukakat a mellékelt műanyag takarósapkák segítségével.
- Csatlakoztassa ismét a világítás elektromos vezetékét, majd helyezze vissza a felső borítólemezt.



7. ábra  
Az üvegajtó nyitási irányának megváltoztatása

**05.5 A készülék csatlakoztatása az elektromos hálózatra**

A készülék csak és kizárólag az adattábláján feltüntetett egyfázisú tápfeszültséggel (230 V) üzemeltethető, mely +/- 10%-nál nagyobb mértékben nem térhet el a hálózat névleges értékétől.

A készüléket a villásdugó segítségével azonnal csatlakoztatni lehet az elektromos hálózatra.

Nagyon lényeges, hogy az elektromos hálózati rendszer, amelyikre a készüléket telepítik, rendelkezzen olyan folyamatos áram terhelhetőségi kapacitással, amely a készülék maximális teljesítmény felvételekor fellép.

A biztonságos elektromos bekötés feltétele, hogy a berendezés és az elektromos hálózat közé egy szakaszoló kapcsoló (kismegszakító) kerüljön beépítésre. A kapcsoló kontakt elemeinek nyílása ne legyen kisebb 3 mm-nél és feleljen meg az adott ország érvényben lévő biztonsági szabványainak. A kismegszakítónak rendelkeznie kell megfelelő nagyságú biztosítókkal és a készülék közelében, olyan helyen kell elhelyezni, hogy szükség esetén könnyen elérhető és kapcsolható legyen.

**A biztonságos elektromos üzem csak abban az esetben oldható meg, ha a berendezés megfelelően van csatlakoztatva egy hatékonyan földelt rendszerre, amely az érvényben lévő biztonsági előírások és szabványok figyelembe vételével került kiépítésre.**

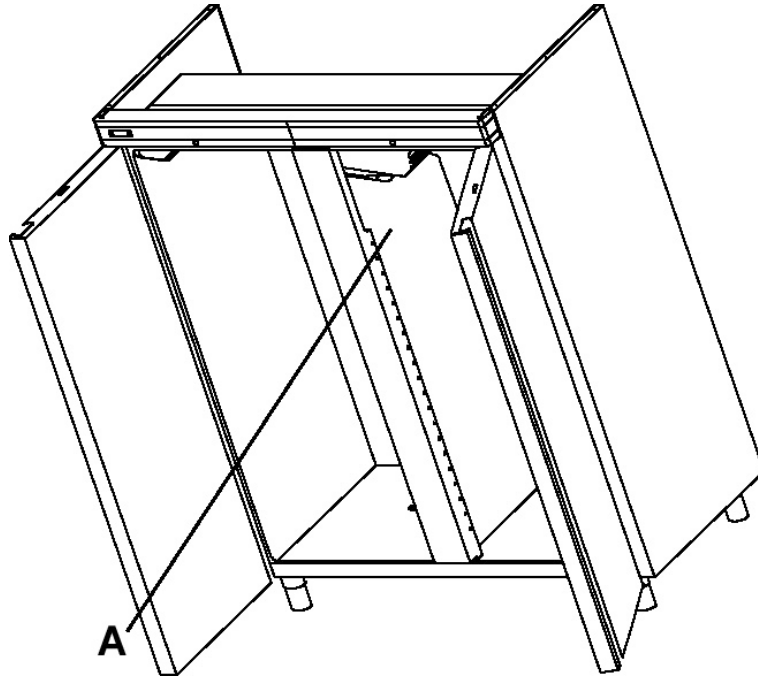
Győződjön meg róla, hogy a fenti alapvető biztonsági követelmények figyelembe vétele megtörtént. Ha bármilyen kétsége van az elektromos biztonságot illetően, hívjon szakszerelőt és vizsgálta meg a teljes elektromos hálózatot.

**A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget, sem anyagi, sem pedig személyi sérülés esetén, amennyiben ezek a készülék helytelen telepítése vagy a nem megfelelően földelt elektromos rendszer hibájából következnek be. Ilyen esetben a készülék jótállása is semmisnek és érvénytelennek tekintendő.**

### 05.6 A belső térelválasztó panel beszerelése

A MEDIUM sorozatú hűtőszekrények választéka kibővült a belső tér elválasztásának lehetőségével (8. ábra). Ez a megoldás lehetőséget biztosít, hogy különböző természetű élelmiszereket lehessen tárolni ugyanabban a hűtőszekrényben.

Csak a pozitív hűtésű, egy és két teliajtós modellek esetében van ilyen lehetőség. Az ARNIA elnevezésű szerelési egységcsomag tartalmazza az elválasztó panelt és a szereléshez szükséges részegységeket.



8. ábra  
A belső térelválasztó panel

### 05.7 A készülék használat előtti ellenőrzése

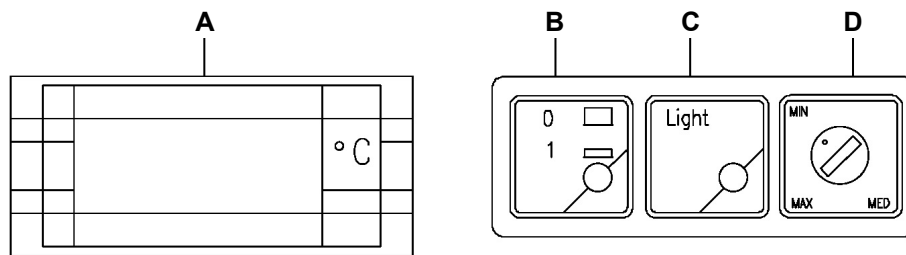
Az ellenőrzést megelőzően, távolítsa el a külső felületeken esetlegesen visszamaradt védőfóliát. Nedves ruhával távolítsa el a visszamaradó gyártási szennyeződések és a védőfólia ragasztó anyagait, majd egy puha ronggyal törölje szárazra a készüléket.

A telepítést követően – az üzemszerű használat előtt – ellenőrizze le a készülék működésének helyességét az alábbiak szerint:

- 1) Ellenőrizze le, hogy nem szivárog a hűtőközeg a csatlakozási pontoknál vagy a hegesztési helyeknél, a telepítés közben esetlegesen elkövetett hiba következtében.
- 2) Ellenőrizze még egyszer, hogy az elektromos rendszer kiépítése megfelelő.
- 3) Győződjön meg róla, hogy az elektromos áram eljut a készülékig.
- 4) Ellenőrizze le, hogy a hűtőrendszer belső nyomása megfelelő.

**06. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA****06.1 A készülék vezérlőpanelje**

A készülék különböző típusainak vezérlő panelje látható a 9. ábrán.



**9. ábra**  
**A készülék különböző típusainak vezérlőpaneljei**

Az ábrán használt jelölések:

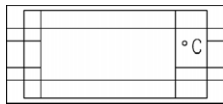
- A) Hőmérséklet kijelző műszer
- B) Főkapcsoló gomb („1”=BE „0”=KI)
- C) Világítás kapcsoló gomb <sup>1)</sup>
- D) Hőmérséklet szabályozó tárcsa

(1): Csak üvegajtós modelleknél!

**06.2 A készülék kezelőszervei**

A készülék kezelőszervei a vezérlőpanelen találhatóak, amely az ajtó fölött, a készülék homlokfelületén helyezkedik el.

A vezérlőpanel elemei a következők:



*Hőmérséklet kijelző műszer*

Amikor a készülék bekapcsolt helyzetben van, akkor a belső hűtőtér hőmérséklete látható rajta.



*Főkapcsoló gomb*

A készülék hűtőrendszerének működését lehet elindítani, illetve leállítani.



*Belső világítás kapcsoló gomb*

A gomb megnyomásával az üvegajtós modellek belső világítását lehet be- és kikapcsolni.



*Hőmérséklet szabályozó tárcsa*

A szabályozó tárcsa – csavarhúzóval történő – beállításával lehet szabályozni a belső hűtési hőmérsékletet.

A hűtési hőmérséklet tartomány eltérő módon van kalibrálva a hűtő és mélyhűtő modellek esetében, az alábbiakban megadott módon:

	Tárcsa beállítási helyzete	Hűtési hőmérséklet
<b>Légkeveréses hűtőszekrények</b>	MIN	+10°C
	MED	+6°C
	MAX	+2°C

	Tárcsa beállítási helyzete	Hűtési hőmérséklet
<b>Légkeveréses mélyhűtőszekrények</b>	MIN	-10°C
	MED	-15°C
	MAX	-20°C

**06.3 Általános irányelvek és óvó rendszabályok**

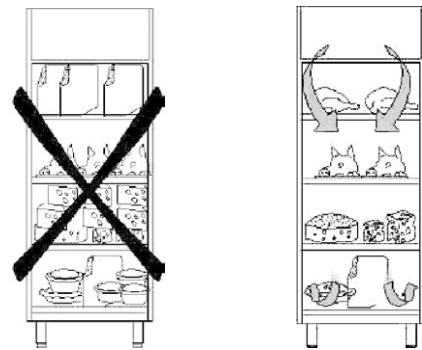
- A berendezést csakis és kizárólag arra a célra szabad használni, amire tervezték: ételek hűtésére és tartósítására nagykonyhai környezetben. Bármilyen más használati mód tilos és nem rendeltetésszerű üzemeltetési módnak minősül. Azon túlmenően, hogy ez működési zavarokat okozhat, a készülék jótállásának teljes elvesztésével jár!
- A készülék kezelését és használatát csak az arra betanított és felhatalmazott személyek végezhetik.
- Az ételek behelyezése előtt várja meg, amíg a készülék eléri a kívánt üzemi hőmérsékletet.
- A kifogástalan és korrekt működés érdekében kerülje meleg ételek és italok behelyezését a készülékbe.
- Győződjön meg róla, hogy az ételek lefedése vagy becsomagolása (fóliázása) megtörtént.
- A rácspolcokat szellősen helyezze el. A behelyezett ételek és az oldalfalak között is megfelelő távolságot kell tartani a légmozgás biztosítására.
- Ne hagyja hosszú ideig nyitva az ajtókat az ételek behelyezése és kiemelése közben.
- **Tilos a készülék erős vízszaggal történő mosása, tisztítása!**
- A biztonságos és hosszú élettartamú üzemelés alapvető feltétele az előírt tisztítási és karbantartási feladatok elvégzése.
- Sohasem szabad a hűtőrendszer forgó részegységeinek védő és biztonsági elemeit eltávolítani vagy leszerelni amíg a berendezést nem kapcsolta le az elektromos hálózatról.
- Nagyfokú óvatossággal járjon el a kondenzátor egység és környezetének szerelésekor, mert néhány elem magas üzemi hőmérséklete miatt jelentős az égési sérülés veszélye.
- A berendezések tervezését és optimalizálását laboratóriumi tesztek előzték meg, amelyek biztosítják a készülékek magas szintű teljesítőképességét és kiváló hatásfokát. Ennek ellenére, energiatakarékosági (elektromos, gáz és víz) szempontok miatt, kerülni kell a berendezések üres állapotban történő használatát és az olyan körülményeket, amelyek az optimális használatot jelentősen leronthatják (ajtók nyitott helyzete, stb.).

**A fentiekben ismertetett óvintézkedések figyelmen kívül hagyása jelentősen veszélyezteti a készülék biztonságos használatát!**

**06.4 Az ételek behelyezése a hűtőtérbe**

Csak amikor a hűtőtér hőmérséklete a beállított értéket elérte, akkor szabad az ételt behelyezni a készülékbe. A terméket egyenletesen kell a hűtőtérben elosztani, hogy a megfelelő levegő cirkuláció kialakulhasson (10. ábra).

A levegő mozgását biztosító nyílásokat nem szabad részben vagy teljesen elzárni. A rácspolcok terhelhetőségére vonatkozóan kis tájékoztató jeleket talál a belső térben. Lehetőleg mindig fedje le az ételeket vagy csomagolja be hűtőfóliával. Meleg ételeket és forró italokat tilos a készülékbe helyezni. Az ajtókat mindig csak a ténylegesen szükséges ideig szabad nyitva tartani. Biztosítsa, hogy gyerekek ne férjenek hozzá az ajtózáró kulcsokhoz.



**10. ábra**  
**Az ételek helytelen és helyes behelyezése a hűtőtérbe**

**06.5 Leolvasztás**

A készülék fel van szerelve egy automatikus vezérlésű leolvasztó rendszerrel, melyet a kezelő szükség esetén manuálisan is tud indítani. Bizonyos működési idő leteltét követően a leolvasztó rendszer aktivizálódik.

A leolvasztott vizet a készülék gyűjti és a rendszer automatikusan elpárologtatja.



**07. A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA**

A készülék karbantartását vagy javítását csakis és kizárólag a márkaszerviz vagy erre kiképzett szakszerelő végezheti el.

A karbantartási és javítási feladatok elvégzése előtt a készüléket ki kell kapcsolni, majd az elé beépített elektromos főkapcsolót le kell kapcsolni és a csatlakozó kábelt ki kell húzni a fali dugaszoló aljzatból.

A berendezés, a tisztítási folyamatok rendszeres és hatékony elvégzését követően, általában nem igényel különösebb karbantartási munkálatokat a kezelő részéről.

Évente legalább egyszer le kell ellenőrizni a készülék teljes működését.

Az időlegesen szükséges szerviz és karbantartási munkálatok elvégzésére, ajánlatos hosszútávú karbantartási szerződést kötni a márkaszervizzel vagy szakszerelővel.

**07.1 Hibaelhárítás**

Rendszerint a működési rendellenességek egyszerű, banális hibákra és a kezelő figyelmetlenségére vezethetők vissza. Mielőtt szakszerelőhöz fordul célszerű alaposan megvizsgálni a berendezést.

Az alábbiakban a jellegzetesen előforduló hibákat és működési rendellenességeket, valamint a lehetséges okokat ismertetjük.

**07.1.1 A hűtőszekrény nem működik**

⇒ Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültség alatt van.

⇒ Ellenőrizze, hogy az elektromos csatlakozó kábel villásdugója megfelelően csatlakozik a fali dugaszoló aljzatba.

**07.1.2 A hűtőszekrény belső hőmérséklete nem megfelelő (túl meleg)**

⇒ Ellenőrizze, hogy a készülék közvetlen közelében nincs hőleadó felület vagy berendezés.

⇒ Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény belső felületein nincs túlzott jégképződés.

⇒ Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet szabályozó automatika beállítása megfelelő.

⇒ Ellenőrizze, hogy a hőcserélő egység tiszta és pormentes és a megfelelő levegő cirkuláció biztosított.

**07.1.3 A hűtőszekrény működése túl hangos**

⇒ Ellenőrizze, hogy a készülék szintezése megtörtént. A nem megfelelő szintezés vibrációs problémákat okozhat.

⇒ Ellenőrizze, hogy a készülék nem érintkezik más hűtőberendezéssel vagy bútorral, mellyel rezonanciába léphet.

Amennyiben a fentiekben részletezett lehetőségeket megvizsgálta, de a berendezés továbbra sem működik megfelelően, hívja a márkaszervizt vagy szakképzett hűtőszerelőt.

Mielőtt telefonál jegyezze fel a következőket:

- a hiba pontos leírását,
- készülék azonosító kódszámát (PNC jel)
- a gyártási sorozatszámot

**Figyelem!**

Az azonosító kód és a gyártási szám elengedhetetlenül szükséges a készülék típusának és gyártási adatainak megállapításához.

Például az alábbi jelek jelentése:

PNC 110677 – Ser.No. 92100040

110677: MEDIUM sorozatú hűtőszekrény, hűtőközeg R134a

92100040: 1999-es gyártás, 21. hét, 40 darab



PNC 110677  
Ser.No.92100040



**07.2 Részegységek és alkatrészek cseréje**

A részegységek és alkatrészek cseréjét csakis és kizárólag a márkaszerviz vagy erre kiképzett szakszerelő végezheti el.

**07.2.1 Az indítókapcsoló cseréje**

Az indítókapcsoló a vezérlő panelben, az elektromos doboz mögött helyezkedik el. Cseréje előtt le kell csatlakoztatni a berendezést az elektromos hálózatról.

**07.2.2 Az elektromos tápkábel cseréje**

A tápkábel cseréje az alábbiak szerint hajtható végre:

- Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Távolítsa el a készülék felső borítólemezt és az elektromos doboz fedelét.
- Cserélje ki tápkábelt.
- Helyezze vissza a felső borítólemezt és az elektromos doboz fedelét.
- Csatlakoztassa ismét a készüléket az elektromos hálózatra.

**07.2.3 A belső világítás izzójának cseréje**

Az üvegajtós modelleknél az izzó cseréje az alábbiak szerint hajtható végre:

- Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Távolítsa el a belső világítás búráját és bontsa le az elektromos vezetékeket.
- Cserélje ki az izzót az eredetivel megegyező, vagy az adattáblán feltüntetett paramétereknek megfelelő új izzóval.
- Helyezze vissza a búrát és csatlakoztassa az elektromos vezetékeket.
- Csatlakoztassa ismét a készüléket az elektromos hálózatra.

## 08. A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA ÉS ÁPOLÁSA

### 08.1 Általános irányelvek

A tisztítási és ápolási feladatok elvégzése előtt a szabályozó gombokat alaphelyzetbe kell állítani és a készülék elé beépített elektromos főkapcsolót le kell kapcsolni.

A készülék megfelelő és hatékony működésének valamint minél hosszabb élettartamának biztosítása érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:

- Minden nap, az üzemszerű használatot követően, jól tisztítsa meg a készülék külső felületeit. A belső tárolóteret a használattól függő gyakorisággal tisztítsa.
- Tisztítsa meg az összes rozsdamentes felületet, majd törölje szárazra azokat.
- Amennyiben a berendezést hosszabb ideig nem használja, akkor tisztítsa ki a készüléket, törölje szárazra, majd az összes rozsdamentes felületet kenje be olajjal vékony rétegben.

A káros anyagok levegőbe történő kibocsátásának csökkentése érdekében, a külső és belső tisztításhoz használt anyagok biológiai lebonthatósága érje el a 90%-os mértéket.

A készülék külső felületei könnyen tisztíthatók enyhe szappanos vizes oldattal. Nedves, puha ruhával távolítsa el az oldatot, majd törölje szárazra a felületeket.

Nem szabad karcoló, dörzsölő valamint klór és sav tartalmú tisztítószeret (folyadékot, port, stb.) használni, mert ezek tönkreteszik a felületek kikészítését és gyors lefolyású korróziót okoznak. Klór vagy sav tartalmú tisztítószerrel a padlózatot és a falakat sem szabad a készülék közelében tisztítani, mert a felületekre fröccsenő cseppek is jelentősen károsíthatják a rozsdamentes acélt.

Tilos bármilyen fém eszközzel - mint például spatula, drótkefe, stb. - a rozsdamentes felületeket kaparni. Azon túlmenően, hogy ezek megsérthetik a felületeket, apró vasreszeléket hagyhatnak azokon, amelyek könnyen rozsdásodást okozhatnak.

**Tilos a készülék erős vízszugárral történő mosása, tisztítása!**

### 08.2 A rozsdamentes acél

A rozsdamentes acél az acél anyagok egy különleges változata, amelynek külső felületén vékony védőfilm réteg alakul ki, és ez megóvjaa a felületet a korróziótól. A védőfilm egy speciális kémiai folyamat eredményeként jön létre, amikor is oxid réteg keletkezik az oxigén és a fém egymásra hatásából.

Bármilyen, ami a védőréteg kialakulását gátolja (például étel lerakódás, hosszú ideig a felületen maradó folyadék, stb.) vagy megsérti azt (fém kaparó szerszám, stb.), csökkenti a rozsdamentes acél ellenállását a rozsdák kialakulásával szemben.

Bár a rozsdamentes acél jóval ellenállóbb - bizonyos kémiai anyagokkal történő kölcsönhatások esetében - azért ne gondolja, hogy elpusztíthatatlan.

A rozsdamentes fém használata esetén három alapvető tényezőt kell megvizsgálni illetve figyelembe venni. Ezek a következők:

#### I. A kémiai környezetet.

A. különböző sók vizek hatása (tengervíz, stb.)

B. kloridok jelenléte a tisztítószerekben, klór tartalom, stb.

II. A hőmérséklet. Az előzőekben ismertetett kémiai anyagok, amelyek igen agresszívan támadják a rozsdamentes fémet, erősebben fejtik ki hatásukat ha a környezeti hőmérséklet magasabb.

III. Az idő. Minél hosszabb ideig érintkeznek a romboló hatású kémiai anyagok a rozsdamentes felülettel, annál észrevehetőbb lesz a korrózió mértéke.

A fentiekben említett három tényező együttes hatása még a legmagasabb minőségű rozsdamentes acél belső felületeit is elpusztíthatja.

Megjegyzés: amikor a rozsdamentes acél korróziója megindul, a legkritikább esetben vezethető vissza az acél saját anyagszerkezeti hibájára. Általában a nem megfelelően vagy rosszul használt tisztítószer, a karbantartás hiánya és a túlzottan erős igénybevétel a leggyakrabban előforduló okok.

#### Figyelem!

**A gyártó nem vállal garanciát az ilyen okokra visszavezethető korróziós problémák esetén.**

### 08.2.1 A leggyakrabban előforduló korróziós jelenségek

Az alábbiakban részletesen ismertetjük a leggyakrabban előforduló olyan eseteket, amelyek jelentős mértékű korróziót okozhatnak. Ezeknek a negatív hatásoknak a megismerése és megértése segít Önnek, hogy elkerülésükkel meghosszabbíthassa készüléke élettartamát.

#### *Csempe tisztítása*

Az általános takarítási munkálatok során rendszerint agresszív tisztítószeret használnak a konyhában lévő csempeburkolatok tisztításához. A nem kellő óvatossággal végzett csempetisztítás közben az oldószer könnyen szétfroccsen, lecsepeg és rákerül a készülékek lábazatára illetve alsó burkolólemezeire.

Még rosszabb, ha a nem kellően szellőztetett helyiség levegőjébe jutó tisztítószer permet leülepedik a készülékek külső felületeire, növelve ezzel a korróziós hatást.

#### *Nem engedélyezett tisztítószer használata*

Nem engedélyezett szerek, mint például klór, különböző savak vagy szóda oldatok használata visszafordíthatatlan korróziós hatást válthat ki a rozsdamentes felületeken.

#### *Nem megfelelő öblítés*

Ha a készülékek belső felületeit – a tisztítást követően – nem öblíti el megfelelő alaposan, akkor fennáll a veszélye, hogy a visszamaradt tisztítószer elemei idővel aktiválódnak és korróziós hatást indítanak el.

#### *Tisztítószer visszamaradása*

Az olyan helyek esetében, ahol a gondos öblítés ellenére is visszamaradhatnak tisztítószer szemcsék és amelyeknek a tisztítása nehezen megoldható (például elvezető csatornák, lefolyók, stb.), igen alapos és kiadós, többszöri átmosást kell végezni. Nylon sörtéjű kefe és tiszta víz segítségével növelje meg az öblítés hatékonyságát.

#### *Túlzott mértékű só koncentráció*

A só, amely a főzés szinte legáltalánosabb eleme, gyakran előidézője a rozsdamentes felület tönkremenetelének. A felületekre kerülő sót azonnal el kell távolítani.

#### *Használat tengervizes környezetben*

Bizonyos termékek, mint például a savanyú káposzta (savas ételnedvek), a tenger gyümölcsei (erős sótartalom) és általában szólva a tengervizes környezet kimondottan gondos használatot követel. Ha az ilyen jellegű felhasználás csak esetleg történik és utána gondos tisztítás és alapos öblítés következik, akkor nem okoz gondot.

#### *Alumínium és alumínium bevonatú öntöttvas eszközök tisztítása*

Az alumínium jelenléte a klóros oldatokban fokozott veszélyt jelent a rozsdamentes felületekre. Ezért sohasem szabad ilyen anyagú vagy bevonatú tárgyakat és eszközöket a készülékek rozsdamentes felületein hagyni. Egyetlen éjszaka elegendő, hogy megtámadja a rozsdamentes felületet és maradandó károsodást okozzon az eszközben is.

## 08.3 **Napi tisztítási feladatok**

### 08.3.1 A készülék külső felületeinek tisztítása

Gyakorta törölje át a felületeket nedves puha ruhával. Kézmeleg, enyhén szappanos vizes oldatot használjon. Mindig bő vízzel öblítsen és törölje azonnal szárazra a felületeket. Szükség esetén csakis a fényezés szálirányába dörzsölje a felületeket.

Tilos folyó vízzel tisztítani, mert a belső részegységekbe jutó folyadék működési rendellenességeket okozhat.

### 08.3.2 Az ajtószigetelés tisztítása

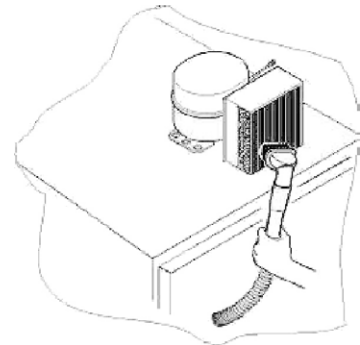
Az ajtószigetelés is rendszeres és alapos tisztítást igényel. Nedves ruhával mossa át majd pedig törölje szárazra.

#### 08.4 A kondenzátor tisztítása

A hűtőrendszer elemeinek rendszeres tisztítása elengedhetetlen feltétele a berendezés kifogástalan működésének és hatékony hűtőtéljesítményének biztosítása érdekében.

A kondenzátort, amely a készülék tetején, a hűtőtér fölött van elhelyezve, rendszeresen tisztítani kell egy puha sörtéjű kefe vagy ipari porszívó használatával (11. ábra). Éles, hegyes eszközök használata tilos, mert ezek megsérthetik a kondenzátort.

A berendezés elhelyezésétől, környezeti hatásaitól, valamint használati módjától függően változhat a tisztítás gyakorisága. Normál működtetési feltételek esetén három havonta egyszer, míg erősen szennyezett körülmények között havonta el kell végezni a műveletet.



11. ábra  
A kondenzátor tisztítása

#### 08.5 A készülék hosszabb idejű üzemén kívül helyezése

Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor kövesse az alábbi utasításokat, hogy a hűtőberendezés állapotát a maximális mértékben megóvja.

Kapcsolja le az elektromos főkapcsolót és húzza ki az elektromos csatlakozó kábelt a fali dugaszoló aljzatból. Ürítse ki a készüléket, majd tisztítsa meg kívül-belül egyaránt az előző fejezetekben leírtak szerint. Hagyja nyitva a készülék ajtaját, hogy a kellemetlen belső szagok kialakulását elkerülje.

Puha ruha segítségével az összes rozsdamentes felületet kenje be vazelin olajjal vékony rétegben. Rendszeresen ellenőrizze a helyiség szellőztetésének biztosítását.

Szükség esetén a teljes berendezés védőtakarását is célszerű lehet elvégezni.

#### 08.6 Felületi sérülések és karcok

A rozsdamentes felületeken keletkezett karcok elsimításához (eldolgozásához) használjon egészen finom szemcséjű rozsdamentes fém szövetet vagy enyhén dörzsölő felületű műanyag szálal szivacsot. Mindig a fényezés szálirányába dörzsölje a felületeket. Bő vízzel öblítsen, majd alaposan törölje szárazra a felületeket.

Tilos fémszálas szövetet vagy szivacsot használni illetve ezeket az eszközöket a felületekre helyezni, mert azon túlmenően, hogy megsérthetik a felületeket, apró vasreszeléket hagyhatnak azokon, amelyek könnyen rozsdásodást okozhatnak.

#### 08.7 A rozsdamentes felületek megóvása

Amikor hosszabb ideig nem használja, jól tisztítsa meg a készüléket. A teljes száradást követően, kenje be vékony rétegben vazelin olajjal vagy a kereskedelemben kapható más – speciálisan erre a célra alkalmas – készítménnyel a rozsdamentes felületeket. Eltekintve attól, hogy ezek a készítmények egységes, fénylő megjelenést kölcsönöznek, óvják a rozsdamentes felületeket a szennyeződésektől és a nedvességtől, amely szintén rozsdásodást okozhat. Ezek a termékek rendszerint speciális olajok és tisztítószer keverékéből állnak és többnyire könnyen használható spray dobozokban vásárolhatók meg.

**09. JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK**

- **A berendezésre – a vásárlás napjától számított – 1 évig teljes körű jótállás vonatkozik. A vásárlás napja a márkakereskedő által kiállított számla dátumával egyezik meg. A számlán ezért világosan fel kell tüntetni az eladó pontos nevét, címét és a kiállítás időpontját.**
- A márkakereskedő által kiállított számlát (vagy annak a hiteles másolatát) együtt kell tartani ezzel a kezelési kézikönyvvel. Mindkét dokumentumot meg kell mutatni a karbantartást vagy a javítást végző szerviz dolgozóinak, bármilyen beavatkozás is történjen a berendezést illetően.
- A teljes körű jótállás szerint a gyártó (ill. a márkakereskedő) térítésmentes javítást vállal a berendezés bármilyen részegységére, alkatrészére vagy eredetileg szállított tartozékára, azokban az esetekben, amikor bizonyíthatóan a gyártó saját gyártási hibája következtében kerül sor a javításra.
- **A jótállás teljesítésének helye a berendezés telepítési helyszíne.**
- **A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a környezetben, személyekben, állatokban illetve tárgyakban bekövetkezett közvetlen és közvetett károkért vagy személyi sérülésekért olyan esetekben, amikor azok, a kezelési kézikönyvben megadott utasítások be nem tartásából, különösképpen pedig a nem megfelelően végzett telepítés, a gondatlan használat és a karbantartási utasítások figyelmen kívül hagyása miatt következett be.**
- A jótállás nem vonatkozik továbbá a készülék fuvarozása, mozgatása, stb. során bekövetkezett károkra, és mindazon esetekre, amelyek nem a gyártó érdekkörében bekövetkezett hibákra vezethetők vissza.
- Olyan esetekben, amikor a berendezés javítása nem végezhető el a telepítés helyszínén, és a készüléket el kell szállítani a márkaszerviz vagy esetleg a márkakereskedő telephelyére, a fuvarozási kockázat viselésére a felhasználó kötelezett. Továbbá, bármilyen fuvarozási, átrakási, stb. költség merül fel ezekben az esetekben, úgy azokat szintén a felhasználó köteles téríteni.
- Bármilyen javítás merüljön is fel az 1 éves garanciális időszak alatt, a gyártó nem hosszabbítja meg a garanciális időt.